



Biuletyn informacyjny THE TRAVELER - styczeń 2022

Traveler Newsletter jest publikacją e-mailową, wydawaną na początku każdego miesiąca przez Służby Światowe ACA WSO. Zawiera bieżące informacje o działalności wspólnoty ACA, nowościach i wydarzeniach związanych ze zdrowieniem na programie Dwunastu Kroków ACA (DDA/DDD).

Tutaj możesz się zapisać, by otrzymywać na e-mail biuletyn Traveler w wersji oryginalnej: [Update your subscription preferences here](#)

Poniżej znajduje się tłumaczenie styczniowego e-wydania biuletynu.

WSO News



ACA WSO zachęca wszystkich członków ACA, grupy i intergrupy do dokonania jednorazowej wpłaty w wysokości \$7 na 7 (Tradycję) aby uczcić 43 urodziny ACA, które obchodzone są w styczniu.

Aby dowiedzieć się, dlaczego Twój wkład jest tak ważny, zapoznaj się z tym listem od Komisji Finansowej WSO. Możesz kliknąć tutaj [click here](#), aby uzyskać więcej informacji lub przeczytać sekcję dotyczącą 7 Tradycji w tym biuletynie, aby dowiedzieć się, w jaki sposób możesz wnieść swój wkład.

Rejestracja na Doroczną Konferencję Organizacyjną ACA ABC 2022 oraz Światowy Złot ACA AWC 2022 jest już otwarta.

Prosimy o odwiedzenie strony internetowej zlotu pod adresem <https://www.acaworldconvention.org> gdzie można zarejestrować się zarówno na ABC jak i AWC (...)

WSO będzie analizować ABC, AWC i ilość rejestracji w hotelu w pierwszych tygodniach 2022 roku, jak również najnowsze wiadomości na temat Covid, aby zobaczyć, czy powinniśmy przeprowadzić wydarzenie o charakterze hybrydowym czy tylko wirtualnym. WSO ma zobowiązania finansowe związane z tym wydarzeniem, a także potrzebę ochrony zdrowia i bezpieczeństwa naszych członków. Prosimy o dołączenie do członków ACA w dyskusji na temat tego wydarzenia na naszej comiesięcznej telekonferencji WSO 8 stycznia, <https://acawso.org/monthly-telecon>.

Propozycje do głosowania na ABC 2022

Propozycje do głosowania są obecnie finalizowane, a wolontariusze pomagają w tłumaczeniu propozycji na różne języki.

Karty do głosowania zostaną wysłane do grup 8 stycznia. Prosimy, aby grupy spotkały się w celu przedyskutowania tych propozycji i przegłosowania ich za pomocą sumienia grupy.

Mamy zaplanowane spotkania informacyjne dla członków wspólnoty w celu przeglądu propozycji do głosowania. Zobacz daty poniżej. Nagrania z tych sesji zostaną udostępnione.

31 grudnia - termin nadsyłania tłumaczeń

8 stycznia - głosowanie opublikowane dla wszystkich grup za pośrednictwem poczty elektronicznej

Styczeń i luty - spotkania informacyjne w celu przeglądu propozycji do głosowania; autorzy propozycji (grupy) zaproszeni do przedstawienia swoich propozycji i udzielenia odpowiedzi na pytania

15 lutego - otwarcie głosowania

31 marca - termin zakończenia głosowania

3 kwietnia - publikacja wyników głosowania

Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej <https://acawso.org/category/ballot-prep>.

KOMISJA NOMINACYJNA

Prośba o zgłaszanie kandydatur

Poszukiwani: Kochający Rodzice i radosne Wewnętrzne Dzieci do dołączenia do Rady WSO w 2022 roku lub do Komisji Nominacyjnej już teraz! Gwarantowane pogłębienie Twojego zdrowienia poprzez służbę na rzecz całego świata.

Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej <https://acawso.org/category/nominating-committee/>.

KOMISJA DS. LITERATURY

ComLine Blog!

Sprawdź nową wersję ComLine testowaną na <http://test.adultchildren.org/comline>, gdzie znajduje się link, dzięki któremu możesz przekazać nam swoją opinię. Możesz też wysłać e-mail na adres comline@acawso.org. Autorzy mogą przysyłać artykuły poprzez link na stronie testowej. Wolontariusze komisji są mile widziani.

Potrzebujemy grafika lub ilustratora do "Getting Started".

Potrzebny jest grafik lub ilustrator do Getting Started, nowej książki skupiającej się na nowicjuszach w ich pierwszych dwóch latach. Jeśli wyrażasz chęć pracy na zasadzie wolontariatu, skontaktuj się z GettingStarted@acawso.org i prześlij próbki swoich prac.

Zaproszenie dla wolontariuszy-czytelników naszej literatury!

Zapraszamy czytelników. Komisja ds. Literatury ma dwa bieżące projekty, do których potrzebne są osoby dokonujące oceny: Jeśli chciałbyś zostać taką osobą czytającą, prosimy o wypełnienie formularza wolontariusza na stronie <https://acawso.org/literature-committee-volunteer-interest/>. Pytania? literature@acawso.org.

Potrzebny projektant książek

Projektant książek jest potrzebny do Getting Started, nowej książki skupiającej się na nowicjuszach w ich pierwszych 12-18 miesiącach zdrowienia. Jeśli masz doświadczenie, prześlij informacje o sobie wraz z próbkami swoich prac na adres literature@acawso.org i do Ralpa B., na adres Rcb77@mchsi.com LUB kliknij tutaj [Click Here](#), aby złożyć aplikację online. Umiejętności ilustracyjne są pożądane, ale nie wymagane.

Pytania prosimy kierować na adres literature@acawso.org.

Kwartalne spotkanie Komisji ds. Literatury - 8 stycznia 2022

Weź udział w spotkaniu kwartalnym Komisji ds. Literatury w sobotę 8 stycznia w godz. 11:30-12:30 ET. Tematy obejmują: 1. Wiadomości z całego świata od Komisji ds. Publikacji Literatury. 2. Dyskusja na temat korekty Wielkiej Czerwonej Księgi. Zoom 856 5245 7314.

Sprawdź stronę internetową, aby uzyskać najnowsze informacje. <https://acawso.org/category/literature-committee/>

KOMISJA DS. IT

Prośba o weryfikację i aktualizację typów mityngów ACA

UWAGA MANDATARIUSZE! Komisja ds. IT wysłała ostatnio list dotyczący problemu z sekcją wyszukiwania mityngów na stronie internetowej. W przypadku niektórych grup list trafił do folderu Promocje lub Spam. Prosimy o przeczytanie listu znajdującego się tutaj: [here](#) i pomoc, jeśli to możliwe. Kliknij tutaj [Click here](#), aby uzyskać instrukcje dotyczące aktualizacji Twojego mityngu.

KOMISJA ABC

WSO przyjmuje nominacje i zgłoszenia kandydatów na przewodniczącego i współprzewodniczącego Dorocznej Konferencji Organizacyjnej 2022 w San Francisco, która odbędzie się 21 i 22 kwietnia 2022 roku.

Jeżeli masz doświadczenie w przewodniczeniu konferencjom i będziesz dostępny w San Francisco, to jest to świetna okazja do pełnienia służby dla przewodniczącego i współprzewodniczącego.

Prosimy o kontakt z abc@adultchildren.org.

2022 ACA AWC - Przyjmujemy zgłoszenia na warsztaty lub panele podczas Dorocznego Światowego Złotu DDA

ACA AWC 2022 przyjmuje obecnie zgłoszenia na tegoroczną edycję AWC, która odbędzie się zarówno na żywo w San Francisco w Kalifornii (22-23 kwietnia 2022), jak i wirtualnie poprzez Zoom.

Kliknij tutaj [Click Here](#) aby uzyskać więcej informacji

ARCHIWUM

Prośba o materiały

Komisja ds. archiwów aktywnie poszukuje materiałów od osób, które w przeszłości służyły ACA w Radzie Powierników, w komisjach WSO lub we wczesnym okresie tworzenia ACA. Możemy zorganizować transport materiałów. Stare egzemplarze ComLine są szczególnie mile widziane. W razie pytań, prosimy o kontakt Archives@adultchildren.org

Prośba o wsparcie wolontariuszy

Poszukujemy ochotników do służby w planowaniu i przeprowadzaniu rozmów z pierwszymi członkami ACA. Mamy ludzi z którymi trzeba przeprowadzić rozmowy, ale nie mamy osób, które mogłyby je przeprowadzić. Doświadczenie mile widziane, ale nie konieczne.

W razie pytań prosimy o kontakt z Marcją J pod adresem Archives@adultchildren.org.

Kącik skarbnika

Jak ważne są sprawozdania finansowe?

Często zdarza się, że grupa po prostu pomija sprawozdania finansowe podczas swoich mityngów organizacyjnych (konferencji służb) i liczy na to, że skarbnik da im znać, jeśli będą potrzebować więcej pieniędzy na pokrycie wydatków. Jest to niebezpieczny nawyk, ponieważ nakłada całą odpowiedzialność finansową na jedną osobę. Grupa, która aktywnie monitoruje swoje finanse, może podejmować lepsze decyzje dotyczące wydatków i składek na rzecz innych struktur służby, takich jak intergrupy, regiony i WSO.

Wiedza o tym, na co idą pieniądze, jest również ważna po to, aby zapobiec przypadkom, w których zaufani służebni odstępują od swojej roli i wykorzystują fundusze grupy do własnych celów. Nie ma nic gorszego niż dowiedzieć się, że zasoby finansowe waszej grupy zniknęły i nikt tego nie przewidział. Poproście o sprawozdanie finansowe na następnym mityngu organizacyjnym, ponieważ to ważny element zdrowo funkcjonującej grupy. Jest to również informacja dla skarbnika, że jesteście zainteresowani finansami.

Kliknij tutaj [Click Here](#) aby zapoznać się z pełną broszurą "Sugerowane procedury bankowe i księgowe ACA". **Dostępna w polskiej wersji językowej tutaj: dda.org.pl/ulotki/**

Kliknij tutaj [Click Here](#), aby przeczytać Miesięczny Raport Skarbnika.

Mityngi i wydarzenia

1. Ready Set GO!!! - Seria poranna

Środa, 5 stycznia 2022 @ 9:00 - 11:00 CST

ACA Ready Set GO!!! jest wprowadzeniem dla nowicjuszy ACA w celu uzyskania jasności umysłu i zrozumienia podczas zapoznawania się z programem ACA, ACA 12. zrozumienie i zaznajomienie się z programem ACA, 12 Krokami i Wewnętrznym Dzieckiem w ciągu 6 tygodni. RSG wspiera również doświadczonych członków. Ready Set GO!!! przygotowuje członków do momentu, w którym poczują się oni gotowi do tego, aby rozpocząć pracę z podręcznikiem 12 Kroków ACA.

Dołącz do spotkania Zoom

<https://us02web.zoom.us/j/85630389240?pwd=bnJqZlFKV0pKYVZNQWl3WlkvZzgxUT09>

Zoom: 856 3038 9240 Passcode: RSG6

2. Nowy mityng WEB0619 na temat granic

Środy o 11:00 (EST) z wykorzystaniem materiałów stworzonych przez grupę roboczą WSO Boundaries.

Zoom: 818 6249 6245

Kod dostępu: boundaries

Możesz przyjść na dowolny mityng. Spotkania będą kontynuowane bezterminowo w formacie 22 sesji.

3. ACA Let's Flip It! - Odwróćmy to! - Grupa studyjna sponsorowana przez WEB0532 - The ACoA Experience

6 stycznia 2022 roku o godzinie 19:00 (CET)

Będziemy korzystać z podręcznika The Laundry Lists Workbook, zajmując się jedną cechą służącą przetrwaniu na raz.

Dołącz do spotkania Zoom <https://us02web.zoom.us/j/81126729383>

ID spotkania: 811 2672 9383

Passcode: Recovery

Znajdź swój lokalny numer: <https://us02web.zoom.us/j/81126729383>

Dodatkowe informacje można uzyskać pod adresem letsflipit.aca@gmail.com.

4. Kwartalny mityng spikerski

Sobota, 8 stycznia, 2022 @ 18:00 - 19:30 EST

To wydarzenie jest sponsorowane przez GEBACA #648 Dołącz do nas na kwartalne spotkanie Greater East Bay ACA Intergroup's Quarterly Speaker Meeting, gdzie dzielimy się naszymi doświadczeniami, siłą i nadzieją.

Będzie to spotkanie hybrydowe - zarówno na żywo, jak i w Zoomie.

Zoom ID: 909 131 3387 Passcode: 194637

5. Kwartalny mityng spikerski " Całkowicie gotowi"

Niedziela, 16 stycznia, 2022 @ 5:30 pm - 7:00 pm PST

Trzech mówców, nagrody, zabawa i kącik sponsorski po spotkaniu.

Zoom: 898 9797 7526 Passcode: 792214

6. Zachowanie trzeźwości emocjonalnej w intymnych związkach osób dorosłych jako ACA

Niedziela, 16 stycznia, 2022 @ 9:00 - 11:00 PST

Podczas tego wydarzenia połączymy się, aby dzielić się siłą, nadzieją i doświadczeniem na temat wyzwań związanych z byciem w intymnych związkach osób dorosłych - w tym, ale nie tylko, w związkach romantycznych - jako ACA.

Ilość miejsc ograniczona do 20 osób.

Szczegóły spotkania w Zoomie online na email: blozom2@gmail.com

7. Pierwsze spotkanie poświęcone propozycjom do głosowania

Sobota, 22 stycznia, godz. 21:00 ET

Pierwsze spotkanie w celu omówienia propozycji

Dołącz do spotkania Zoom

<https://us02web.zoom.us/j/89377434683>

Identyfikator spotkania: 893 7743 4683

Passcode: 2022ABC

Znajdź swój lokalny numer telefonu: <https://us02web.zoom.us/j/89377434683>

8. Warsztat Tradycji Pierwszej

Sobota 22 stycznia 2022 @ 12:00 - 13:30 EST

Zapraszamy na warsztaty na temat Tradycji Pierwszej. Przedstawimy skecz, po którym nastąpią pytania do dyskusji. Dołącz do nas, aby dzielić się i budować na procedurach spotkań indywidualnych, grupowych, służbowych i zawodowych opartych na duchowości naszych Tradycji.

Dołącz do spotkania Zoom: <https://us02web.zoom.us/j/87147223058>

ID spotkania: 871 4722 3058

Passcode: Tradycje

Znajdź swój lokalny numer: <https://us02web.zoom.us/u/kWmwlkBYG>

9. Wartość służby w procesie zdrowienia

Sobota 22 stycznia, 2022 @ 15:00-17:00 PST

Dołącz do nas podczas panelu na temat wartości służby w zdrowieniu. Panelistami będą Andrea L, Les L, Gary R i Tom L. Po prezentacji paneli odbędzie się sesja pytań i odpowiedzi.

Zoom ID: 805-888-1234 bez kodu dostępu.

10. Ready Set GO!!! - Seria popołudniowa

Sobota, 22 stycznia, 2022 @ 16:00-18:00 CST

Dołącz do spotkania Zoom: [https://us02web.zoom.us/j/85630389240?](https://us02web.zoom.us/j/85630389240?pwd=bmJqZlFKV0pKYVZNQWl3WlkvZzgxUT09)

pwd=bmJqZlFKV0pKYVZNQWl3WlkvZzgxUT09

ID spotkania: 856 3038 9240

Passcode: RSG6

11. Comiesięczne Warsztaty Tradycji rozpoczynają się w styczniu 2022 roku

W soboty 22 stycznia, 26 lutego, 26 marca o 13:00 ET rozpoczynają się pierwsze 3 z 12 comiesięcznych warsztatów Tradycji.

<https://acawso.org/calendar/tradition-one-workshop/>

Tutaj do pobrania 2 darmowe pliki z poprzednimi Warsztatami Tradycji [here](#)

12. Ready Set GO!!! - Seria popołudniowa

Sobota, 29 stycznia 2022 @ 16:00 - 18:00 CST

Dołącz do spotkania Zoom: [https://us02web.zoom.us/j/85630389240?](https://us02web.zoom.us/j/85630389240?pwd=bmJqZlFKV0pKYVZNQWl3WlkvZzgxUT09)

pwd=bmJqZlFKV0pKYVZNQWl3WlkvZzgxUT09

ID spotkania: 856 3038 9240

Passcode: RSG6

13. Drugie spotkanie na temat propozycji do głosowania

Niedziela, 30 stycznia, 10 rano ET

Spotkanie Zoom: <https://us02web.zoom.us/j/88336115364>

ID spotkania: 883 3611 5364

Passcode: 2022ABC

Znajdź swój lokalny numer: <https://us02web.zoom.us/u/klzYv8MTD>

Zobacz więcej wydarzeń [See More Events](#)

Zgłoś swoje wydarzenie [Submit Your Event](#)

Mityngi - ACA WSO prowadzi światową listę zarejestrowanych mityngów DDA, które odbywają się na żywo, przez telefon lub online; lista ta jest aktualizowana co miesiąc. Odwiedź stronę [Find a Meeting](#) na

stronie adultchildren.org, aby wyszukać mityng, lub aby uzyskać więcej szczegółów na temat konkretnych typów mityngów.

Telekonferencja Rady Powierników WSO

Rada ACA WSO zbiera się co miesiąc na telekonferencji w drugą sobotę każdego miesiąca, na platformie Zoom, o godzinie 20:00 czasu polskiego.

ID spotkania Zoom: 228 809 511 Passcode: 90755

Więcej informacji, w tym porządki obrad, poprzednie protokoły, identyfikator spotkania Zoom i numery dostępu telefonicznego, można znaleźć na stronie ACAWSO.ORG

Tradycja Siódma

Ulotka zatytułowana "Where the Money Goes" (Na co idą pieniądze) pokazuje, że wykorzystujemy Wasze datki do niesienia posłania ACA na całym świecie. Prosimy o rozważenie możliwości wsparcia pieniężnego, aby pomóc kolejnym dorosłym dzieciom w otrzymaniu daru zdrowienia. Wpłaty można dokonać za pomocą jednej z poniższych opcji:

- Online, korzystając z tego linku [Online by using this link](#)
- By Venmo using @acawso
- By calling 562-595-7831
- By mail, payable to ACA WSO, PO Box 811 Lakewood, CA 90714

WSO docenia wszystkie składki bez względu na ich wielkość.

Dwanaście Koncepcji Służby - Koncepcja #1

Ostateczna odpowiedzialność za Służby Światowe DDA powinna zawsze spoczywać na zbiorowym sumieniu całej naszej Wspólnoty, i to ono powinno stanowić dla nich najwyższy autorytet.

Dwanaście Koncepcji możesz znaleźć tutaj: <https://dda.org.pl/12-koncepcji/>

A w oryginale tutaj: [12 Concepts of Service](#)

Codziennie medytacje (afirmacje) na maila

ACA WSO publikuje również codzienny e-mail z medytacją dnia z książki "Strengthening My Recovery" [afirmacje dla DDA/DDD w tłumaczeniu]. Tutaj [meditation email here](#) możesz zarejestrować się, aby otrzymywać wiadomość e-mail z medytacją.

O Dorosłych Dzieciach Alkoholików (ACA)

ACA to światowy program zdrowienia oparty na Dwunastu Krokach / Dwunastu Tradycjach, stworzony z myślą o ludziach, którzy wychowywali się w rodzinach dysfunkcyjnych.

ACA nie ma na celu obwiniania rodziców lub opiekunów, za to staramy się zrozumieć, jak naprawdę dysfunkcje rodziny dotknęły nas jako dzieci i jak nadal wpływają na nasze zachowanie w dorosłym życiu. Do dysfunkcji rodzinnych można zaliczyć alkoholizm, porzucenie, zaniedbanie, lub jakkolwiek rodzaj uzależnienia lub nadużycia. ACA jest synonim ACoA & Adult Children of Alcoholics and Dysfunctional Families

Więcej informacji można znaleźć na stronie: www.adultchildren.org

Copyright © 2021 ACA WSO, Wszelkie prawa zastrzeżone.

Chcesz zmienić sposób otrzymywania tych wiadomości e-mail?

Możesz zaktualizować swoje preferencje tutaj: [update your preferences here](#).

Tutaj możesz zapisać się, by otrzymywać na e-mail biuletyn Traveler w wersji oryginalnej: [here](#)

-----Koniec tłumaczenia-----